



## OnePlus Bullets Wireless 一加云耳

User Instruction

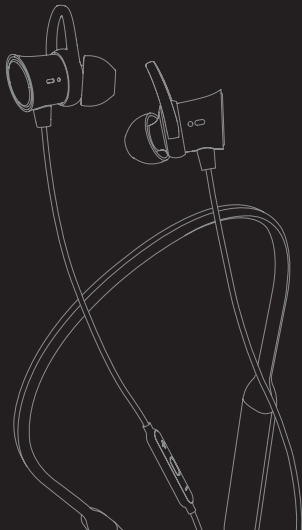
使用说明书

Gebrauchsanleitung

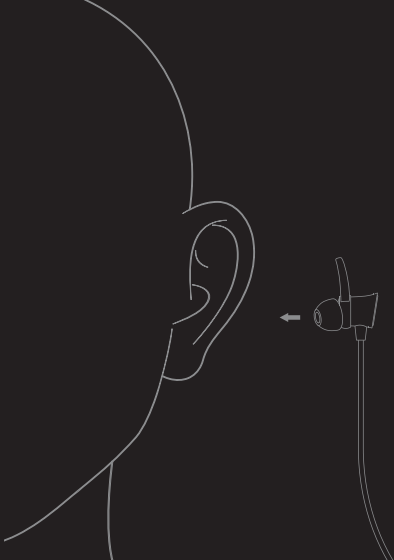
Mode d'utilisation

Manual de usuario

Käyttöohjeet







#### Selection of ear caps/ear supports

Please choose silicone ear caps and ear supports in your suitable size by trying  
Suitable ear supports shall be properly inserted into your cochleas and gently plugged-in

#### 选择耳套 / 耳撑

请通过试用，选择合适您尺寸的硅胶耳套和耳撑  
适合的耳撑应恰好塞入耳窝内，轻轻顶在上耳蜗窝

#### Auswahl von Ohrkappen/Ohrenträger

Bitte wählen Sie den Silikonohrkappen- und Ohrenträger in Ihrer passenden Größe aus,  
indem Sie ihn zum Tragen versuchen  
Die passenden Ohrenträger müssen zu Recht in Ihre Cochlea gesteckt werden und leicht die  
Oberseite Ihrer Cochleas berühren

#### Sélection d'embouts auriculaires/supports d'oreille

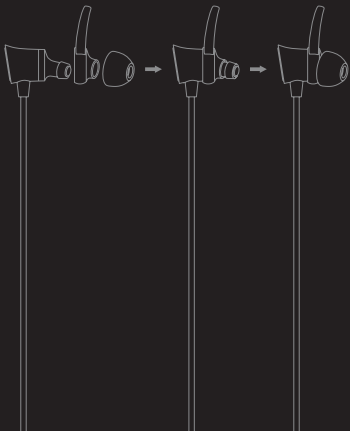
Veillez choisir des embouts auriculaires de silicone et des supports d'oreille de votre taille  
appropriée  
Des supports d'oreille appropriés doivent être correctement insérés dans vos oreilles et  
toucher légèrement le dessus de vos cochlées

#### Selección de almohadillas / puntas para oreja

Pruebe las distintas almohadillas de silicona y puntas para oreja y elija las que tengan el  
tamaño adecuado  
Las puntas para oreja adecuadas se deben insertar correctamente en el pabellón auditivo y  
tocar ligeramente la parte superior del mismo

#### Valitse kuuloketulpat /korvatuet

Valitkaa itsellenne sopivan kokoiset korvalaput ja korvatuet sovittamalla  
Sopiva korvatuki tulee istua hyvin korvalehteen



Replacement of ear caps/ear supports  
Slightly pull an ear plug from the headset  
Replace a suitable ear support  
Then choose a suitable ear plug to install it in the headset

更换耳套 / 耳撑  
轻拉耳塞，将其从耳机上取下  
换上一个适合的耳撑  
最后选择一个合适的耳塞装在耳机上

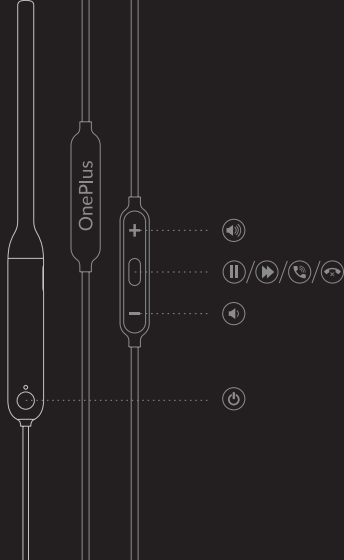
Ersatz von Ohrkappen/Ohrenträger  
Ziehen Sie leicht den Ohrstöpsel, um ihn vom Ohrhörer zu entfernen  
Ersetzen Sie einen geeigneten Ohrenträger  
Wählen Sie schließlich einen geeigneten Ohrstöpsel, um ihn in den Ohrhörer zu installieren

Remplacement d'embouts auriculaires/supports d'oreille  
Détachez l'oreillette en la tirant légèrement du casque  
Remplacez par un support d'oreille approprié  
Choisissez une oreillette appropriée et l'installez sur le casque

Cambio de almohadillas / puntas para oreja  
Retire las almohadillas de los auriculares  
Reemplace la punta de oreja por una adecuada  
Por último, seleccione unas almohadillas adecuadas para montarlas en los auriculares

Vaihda korvatulpat/ korvatuki  
Vedä kevyesti nappikuuloketta ja irrota ne kuulokkeista  
Vaiha sopivat korvatuet päälle  
Valitse lopuksi sopivat kuuloketulpat kuulokkeisiin





#### Play control

⏪ +

Short press to turn up the volume ;Long press to switch to the next song .

⏸/⏩/📞/📞 Middle key

Click when music is playing: pause/play the music

Long press for 1 s: start the voice assistant (overseas versions ONLY)

Double click : next song

Click in an incoming call: answer the phone

Long press in an incoming call: hang up the phone

Short press in a call: hang up the phone

🔊 -

Short press to turn down the volume ;Long press to continuously turn down the volume

#### 播放控制

🔊 电源键：开关机

⏪ +

短按调高音量；长按连续调高音量

⏸/⏩/📞/📞 中键

播放音乐时单击暂停 / 播放音乐；

双击：下一曲；来电时单击接听电话，来电时长按挂断电话；通话时短按挂断电话

🔊 -

短按调低音量；长按连续调低音量

#### Wiedergabesteuerung

⏪ +

Drücken Sie diese Taste kurz , um die Lautstärke zu erhöhen

Drücken Sie diese Taste kontinuierlich, um die Lautstärke zu erhöhen

⏸/⏩/📞/📞 Mittlere Taste

Klicken Sie auf diese Taste, wenn Musik abgespielt wird: Pause / Wiedergabe der Musik

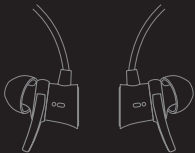
Langes Drücken für 1 Sek.: Starten Sie den Sprachassistenten











1

Bluetooth connection  
蓝牙连接

Bluetooth-Paarung  
Connexion Bluetooth  
Conexión Bluetooth  
Bluetooth-yhteys

1

Separate ear plugs (or long press the power key for about 1 s), wait for the headset's white indicator to flicker, turn on bluetooth of your OnePlus mobile phone, and click OK in the pair box that automatically pops up in the mobile phone to connect

Note: for OnePlus previously connected to other bluetooth device, please click "add new device"

一加手机

分开耳塞（或长按电源键约 1S）耳机白灯闪烁，打开手机的蓝牙，手机自动弹出对框点击确认连接

注：之前有连接过蓝牙设备的一加手机，请点击添加新设备

Trennen Sie die Ohrstöpsel (oder halten Sie die Ein- / Aus-Taste für ca. 1 s gedrückt), warten Sie ab, bis die weiße Anzeige des Ohrhörers blinkt, schalten Sie das Bluetooth Ihres OnePlus-Handys ein und klicken Sie auf OK im Dialogfeld für die Paarung, das automatisch auf dem Handy erscheint

Hinweis: Wenn das OnePlus-Handy vorher mit einem Bluetooth-Gerät verbunden ist, klicken Sie auf Neues Gerät hinzufügen

Séparez les écouteurs (ou appuyez longuement sur la touche d'alimentation pendant environ 1s), le voyant blanc du casque clignote, activez Bluetooth de votre portable OnePlus et cliquez sur OK dans la zone d'appariement qui apparaît automatiquement pour vous connecter

Note : Pour un téléphone mobile OnePlus autrefois connecté à un appareil Bluetooth, cliquez sur « Ajouter un nouveau appareil »



Separate los auriculares (o mantenga presionada la tecla de encendido durante aproximadamente 1 segundo), espere a que la luz indicadora blanca del auricular parpadee, encienda el Bluetooth de su teléfono móvil OnePlus, y haga clic en Aceptar en el cuadro de emparejar que aparece automáticamente en el teléfono móvil para conectarse  
Nota: pulse en "Añadir nuevo dispositivo" si el teléfono móvil OnePlus ya ha sido emparejado previamente con dispositivos Bluetooth

Erota korvatulpat (tai paina virtapainiketta pitkään noin sekunti), kuulokkeiden valkoinen valo vilkkuu. Avaa OnePlus-käynnnykän Bluetooth, ponnahdusikkuna tulee näkyviin, valitse muodosta laitepari  
HUOM! Jos OnePlus kännykkä on yhdistänyt ennen muuhun laitteeseen bluetoothin kautta, valitkaa "lisää laite"

2

Separate ear plugs (or long press the power key for about 1 s), wait for the headset's white indicator to flicker, turn on bluetooth of your OnePlus mobile phone, search for OnePlus Bullets Wireless and click it to connect

其他手机

分开耳塞（或长按电源键约 1S）耳机白灯闪烁，然后打开手机的蓝牙搜索到 OnePlus Bullets Wireless 然后点击连接

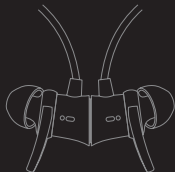
Trennen Sie die Ohrstöpsel (oder halten Sie die Ein- / Aus-Taste für ca. 1 s gedrückt), warten Sie ab, bis die weiße Anzeige des Ohrhörers blinkt, schalten Sie das Bluetooth Ihres OnePlus-Handys ein, suchen Sie nach dem OnePlus Bullets Wireless und klicken Sie auf die Paarung, um eine Verbindung herzustellen

Séparez les écouteurs (ou appuyez longuement sur la touche d'alimentation pendant environ 1 s), le voyant blanc clignote, puis activez Bluetooth de votre portable, trouvez et cliquez sur BT31B d'OnePlus pour vous vous connectez

Separate los auriculares (o mantenga presionada la tecla de encendido durante aproximadamente 1 segundo), espere a que la luz indicadora blanca del auricular parpadee, encienda el Bluetooth del teléfono móvil para buscar los OnePlus Bullets Wireless, y haga clic para la conexión

2

Erota korvatulpat (tai paina virtapainiketta pitkään noin sekunti), kuulokkeiden merkkivalo vilkkuu valkoisena. Avaa OnePlus-käynnnykän Bluetooth ja etsi OnePlus Bullets Wireless, valitse sitten Yhdistä



③

Re-pairing to new equipment: long press power key for 3 s until the white indicator flickers

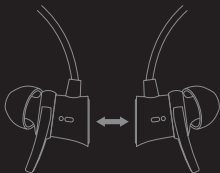
重新配对新设备，长按电源键 3S，耳机白灯闪烁

Verbinden Sie sich mit dem neuen Gerät und drücken Sie die Ein- / Aus-Taste für etwa 3 Sekunden lang. Die weiße Anzeige des Ohrhörers blinkt

Rappariez avec le nouvel équipement, appuyez longuement sur la touche d'alimentation pendant 3 s, le voyant blanc du casque clignote

Al volver a emparejar con un nuevo dispositivo, mantenga presionada la tecla de encendido durante 3 segundos, la luz indicadora blanca del auricular parpadeará

Yhdistä uusi laite, paina pitkään virtapainiketta 3 sekuntia, kuulokkeiden merkkivalo vilkkuu valkoisena



③

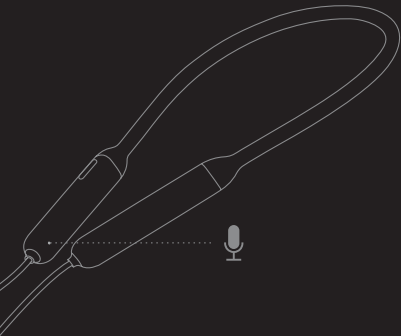


Kuulokkeiden lataus

Tyyppi-C

Kuulokkeiden lataus (lataa 10 minuuttia ja kuuntele 5 minuuttia)

Ladatessa merkkivalo vilkkuu punaisena, täyteen ladattua punainen valo sammuu ja muuttuu tavallisesti vilkkuvaksi valkoiseksi



Microphone

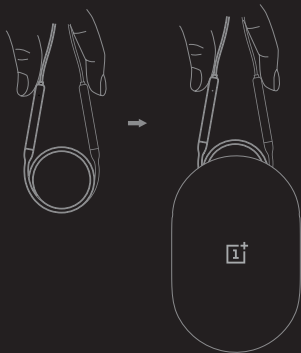
麦克风

Mikrofon

Microphone

Micrófono

Mikrofoni



#### Storage of headset

Wind the headset's neck strap for one circle (as shown in the figure), put it in the storage bag, and put headset's wire, left and right earphones inside in order

#### 耳机收纳

先将耳机颈带绕一圈（如图）放入收纳包内，再将耳机线和左右耳机依次收纳进去

#### Aufbewahrung des Ohrhörers

Wickeln Sie den Nackengurt des Ohrhörers um einen Kreis (wie in der Abbildung gezeigt) und legen Sie ihn in die Aufbewahrungstasche und stecken Sie den linken und den rechten Ohrhörer in die richtige Reihenfolge

#### Stockage du casque

Mettez d'abord la courroie de cou enroulée (comme montré dans la figure) et puis le cordon et les écouteurs gauche et droit dans l'étui de transport

#### Almacenamiento de los auriculares

Enrolle la banda de cuello de los auriculares formando un círculo (como se muestra en la figura) y colóquela en la bolsa de transporte, luego, luego coloque por orden el cable y los auriculares izquierdo y derecho en la bolsa

#### Kuulokkeiden varastointi

Kiedo kuulokkeiden niskasanka yksi kierros (kuvan perusteella), laita niskasanka ensin säilytyslaukkuun ja sitten kuulokkeet





#### Out-of-range auto memory connection

After the headset is paired and connected to your mobile phone, move the headset to go beyond the normal bluetooth communication range and the headset shall disconnect from your mobile phone;

1. Move the headset back to the bluetooth communication range in 10 min and the headset shall automatically connect to your mobile phone;
2. 10 min later, the headset shall enter IDLE mode and fail to automatically recover connection. 5 min later, the headset shall shut down

#### 超距离自动回连

耳机与手机配对连接，然后移动耳机超出正常蓝牙通讯距离，断开连接；

1. 10 分钟内移动耳机到蓝牙通讯距离，耳机和手机自动连接；
2. 10 分钟后，进入 IDLE 模式，不能自动回连，耳机 5 分钟后关机

#### Automatische Speicherverbindung außerhalb der Reichweite

Nach der Paarung zwischen dem Ohrhörer mit Ihrem Handy bewegen Sie das Ohrhörer aus der normalen Bluetooth-Kommunikationsreichweite, und der Ohrhörer muss die Verbindung zum Handy trennen;

1. Bewegen Sie den Ohrhörer in 10 Minuten zurück in die Bluetooth-Kommunikationsreichweite, und der Ohrhörer verbindet sich automatisch mit Ihrem Handy
2. 10 Minuten später soll der Ohrhörer in den Ruhrmodus wechseln und die Verbindung nicht automatisch wiederherstellen. 5 Minuten später wird der Ohrhörer heruntergefahren

#### Connexion mémoire hors de portée

Après l'appariement entre le casque et le téléphone mobile, déplacer le casque hors de portée de communication Bluetooth normale, il se déconnectera du téléphone mobile;

1. Remettez le casque dans la portée de communication Bluetooth en 10 minutes et le casque se connectera automatiquement à votre téléphone mobile
2. 10 minutes plus tard, le casque entrera en mode IDLE et ne peut pas se rétablir automatiquement en connexion mémoire. 5 minutes plus tard, le casque s'éteindra

#### Reconexión automática fuera de alcance

Una vez emparejados los auriculares con el teléfono móvil, mueva los auriculares más allá de la distancia normal de comunicación del Bluetooth, la conexión se interrumpirá;

1. Si dentro de 10 minutos los auriculares regresan a la distancia normal de comunicación del Bluetooth, los auriculares reconectarán automáticamente con el teléfono móvil
2. Si pasan 10 minutos, los auriculares entrarán en el modo EN ESPERA, con lo que no podrán reconectarse automáticamente, y se apagarán 5 minutos más tarde

Automaattinen yhdistyminen viimeksi yhdistettyyn laitepariin kauemalla etäisyydellä

Katkaise yhteys siirtämällä kuulokkeet kauemmas normaalista Bluetooth-tiedonsiirtoetäisyydestä kuulokkeiden ja kännykän yhdistämisen jälkeen;

1. Siirrä kuulokkeet takaisin normaalille Bluetooth-yhteyden etäisyydelle 10 minuutissa, niin kuulokkeet ja kännykkä yhdistyvät toisiinsa automaattisesti
2. 10 minuutin jälkeen IDLE-tila käynnistyy, jolloin ei voi enää yhdistä viimeksi yhdistettyyn kännykkään. Kuulokkeet sammuvat 5 minuutin kuluttua





